

















EV Buddy Fresh

Benutzerhandbuch

 Temperaturschutz	 Auto-Reparatur	 Effizientes Laden	 Schutzart IP67	 FI-Schutz	 High-End-MCU
 Unterspannungsschutz	 Überspannungsschutz	 Kurzschlusschutz	 Erdschluss-Schutz	 Blitzschutz	 Überlastschutz

Symbolbedeutung

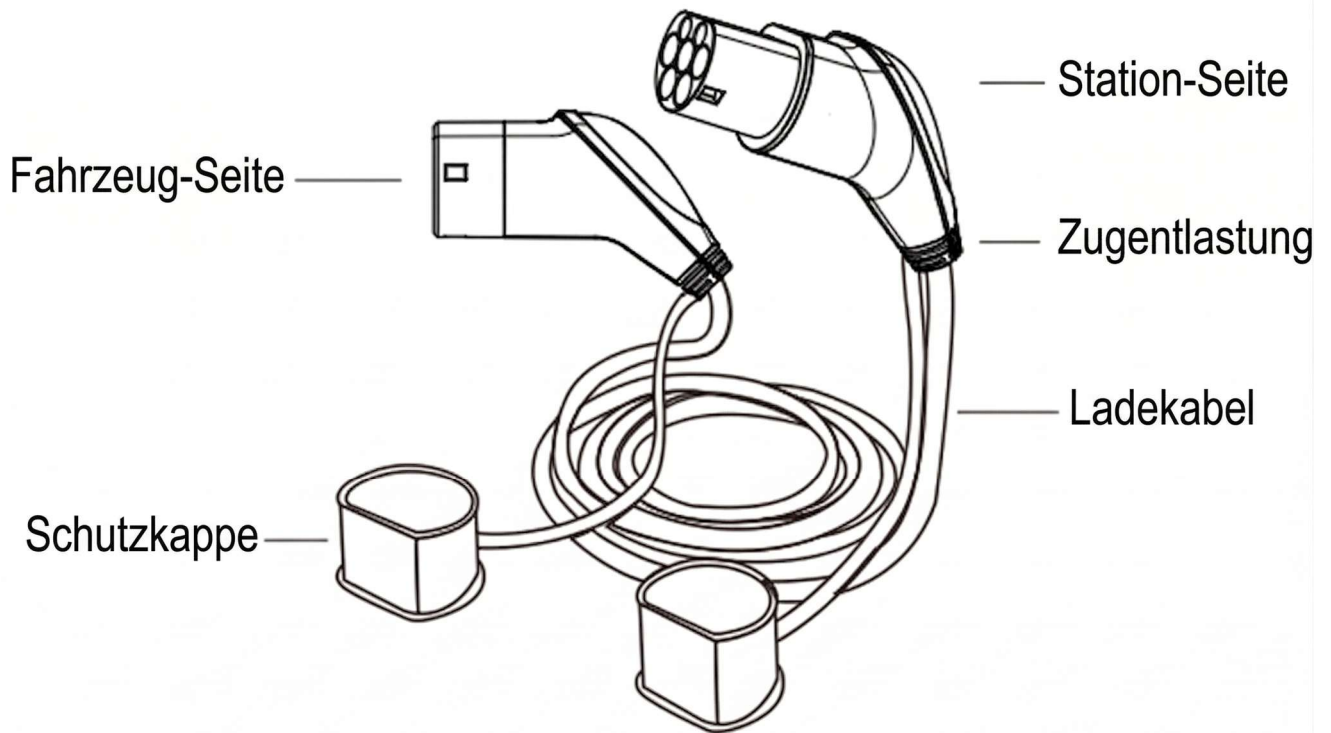
Symbol	Bedeutung
	Kennzeichnung «Nicht recycelbar»: Befindet sich auf dem Produkt, der Bedienungsanleitung oder der Verpackung und weist darauf hin, dass elektrische und elektronische Geräte und deren Zubehör getrennt vom normalen Haushaltsmüll entsorgt werden müssen. Bei der Entsorgung ist das Gerät als Industrieabfall zu behandeln, da es andernfalls zu Unfällen kommen kann.
	Warnzeichen: Weist auf eine Gefahr hin. Achten Sie auf mögliche Verletzungen, die durch Bedienungsverfahren oder falsche Bedienung verursacht werden können. Handlungen nach dem «Warnzeichen» dürfen nur ausgeführt werden, wenn die angegebenen Bedingungen vollständig verstanden und erfüllt sind.

Das Unternehmen ist bestrebt, das Produkt kontinuierlich zu verbessern und zu aktualisieren. Hardware und Software des Produkts werden laufend weiterentwickelt. Die bereitgestellten Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Version: V1.0

Revisionsdatum: 2026-04

Produktübersicht



Das EV Buddy Fresh entspricht dem Standard IEC/EN 62196 Typ 2 auf Typ 2 und ist für den Einsatz in konduktiven EV-Ladesystemen sowie für Stromkreise gemäss IEC 61851-1 vorgesehen. Es ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen -35°C und +50°C geeignet und wird einfach durch Einstecken verwendet.

Technische Daten

Modell-Nr.	EV Buddy Fresh 22kW	EV Buddy Fresh 11kW
Nennstrom	32A	16A
Nennspannung	480V (dreiphasig)	480V (dreiphasig)
Kabel	5G6+2x0.5	5G2.5+2x0.5
Codierungswiderstand	220Ω 1.0W	680Ω 0.5W
Nennleistung	22KW	11KW

*Ladeleistung abhängig von der Leistungsauslegung des EVSE-Geräts und des Fahrzeugs

Elektrische Eigenschaften

Schutzart	IP65
Brandschutzklasse	UL94 V-0
Isolationswiderstand	>100M ohm (DC 500V)
Klemmentemperaturanstieg	<50K
Prüfspannung	2000V
Kontaktwiderstand	0.5m ohm Max
Steckkraft (gekoppelt)	>45N <80N
Betriebstemperatur	-35°C to 50°C
Mechanische Lebensdauer	Steck-/Ziehzyklen ohne Last >10000 Mal
Beständigkeit gegen äussere Einwirkungen	Besteht 1m Falltest oder 2 Tonnen Überfahrttest

Verriegelungsfunktion und Schaltkreis

Die Steckverbinder sind nicht zum Schliessen und Unterbrechen eines elektrischen Stromkreises unter Last geeignet. Sie müssen nach der vollständigen Montage mit einer Verriegelung (Haltevorrichtung) ausgestattet sein.

Die Verriegelungsfunktion wird durch die ordnungsgemässe Funktion der Rastvorrichtung gewährleistet und gemäss der Norm geprüft. Die Verriegelungseinrichtung muss eine Rückmeldung bieten, die den korrekten Eingriff des Mechanismus anzeigt.

Die Näherungserkennung und Stromcodierung erfolgt durch die Umsetzung von IEC 61851-1 Anhang B.5 «System zur gleichzeitigen Näherungserkennung und Stromcodierung für Fahrzeugsteckverbinder und -stecker».

Die Pilotfunktion wird durch die Umsetzung von IEC 61851-1 Anhang A, «Pilotfunktion über einen Steuerpilotstromkreis mit PWM-Modulation und einer Steuerpilotleitung» realisiert.

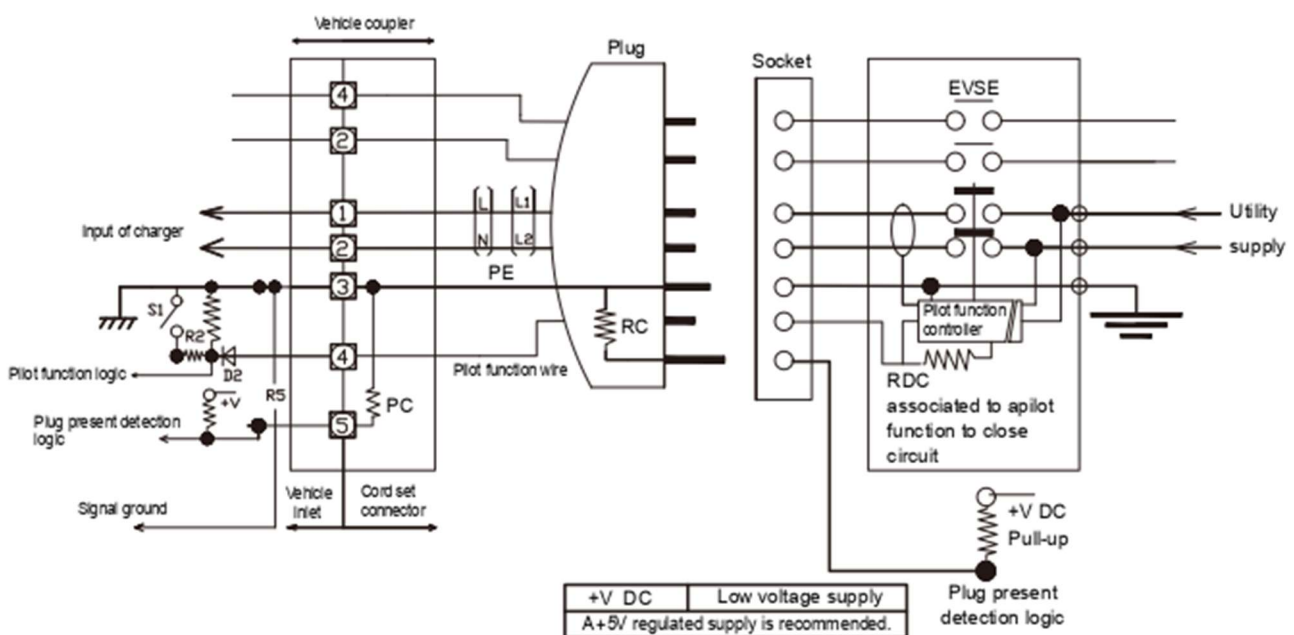


Abbildung 1: Beispiel für die gleichzeitige Näherungserkennung und Stromcodierungsfunktion

WARNHINWEISE



- Bitte verwenden Sie kein Verlängerungskabel oder Adapter.
- Bitte verwenden Sie das Ladekabel nicht, wenn es defekt ist (gerissen, ausgefranst, gebrochen oder auf andere Weise beschädigt).
- Bitte stecken Sie das Ladekabel nicht in eine defekte, lockere oder abgenutzte Steckdose.
- Bitte stecken Sie den Stecker nicht ein, wenn die Steckdose nass oder verschmutzt ist.
- Bitte entfernen Sie nicht die Schutzkappe. Sie schützt den Ladestecker vor Feuchtigkeit und Schmutz. Setzen Sie die Schutzkappen nach jedem Gebrauch wieder auf.
- Bitte versuchen Sie nicht, das Gehäuse oder Teile des Kabels zu demontieren. Dies kann das Produkt beschädigen und beim Laden zu schwerwiegenden Folgen führen.
- Entsprechend Ihrem Ladegerät und Fahrzeug ist die Leistungsstufe abwärtskompatibel, kann jedoch keine höhere Leistungsstufe verarbeiten, was zu einem Temperaturanstieg und einem Ladeabbruch führen kann.

HANDHABUNG

Bitte gehen Sie sorgfältig mit dem Ladekabel um. Ziehen, verdrehen, verknoten, schleifen, fallen lassen oder darauf treten Sie es nicht.

VERWENDUNG

Bitte lesen Sie die Ladeanleitung Ihres Fahrzeugs, bevor Sie das Ladekabel verwenden. Prüfen Sie die Steckdose an der Ladestation und den Anschluss am Fahrzeug, bevor Sie die Stecker einstecken. Der Stecker muss vollständig in die Steckdose und den Anschluss eingeführt werden. Andernfalls kann die Ladestation den Ladevorgang nicht starten.

1. Stecken Sie die Kabelstecker in den Fahrzeuganschluss und die Steckdose der Ladestation.
2. Stellen Sie sicher, dass beide Stecker richtig verbunden sind, dann kann der Ladevorgang beginnen.
3. Trennen Sie das Ladekabel nicht, während das Fahrzeug geladen wird.
4. Ziehen Sie nach Abschluss des Ladevorgangs das Ladekabel zuerst vom Fahrzeug und dann von der Ladestation ab.



PFLEGE

Reinigen Sie das Ladekabel nur im getrennten Zustand mit einem feuchten Tuch. Bitte verwenden Sie kein Wasser oder Chemikalien zur Reinigung des Kabels.